

VIII CITURDES:

**CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE TURISMO
RURAL Y DESARROLLO SOSTENIBLE**

**“TURISMO RURAL EN TIEMPOS DE
NEORURALIDADES”**

Chaves (Portugal), 25-27 de Junho de 2012



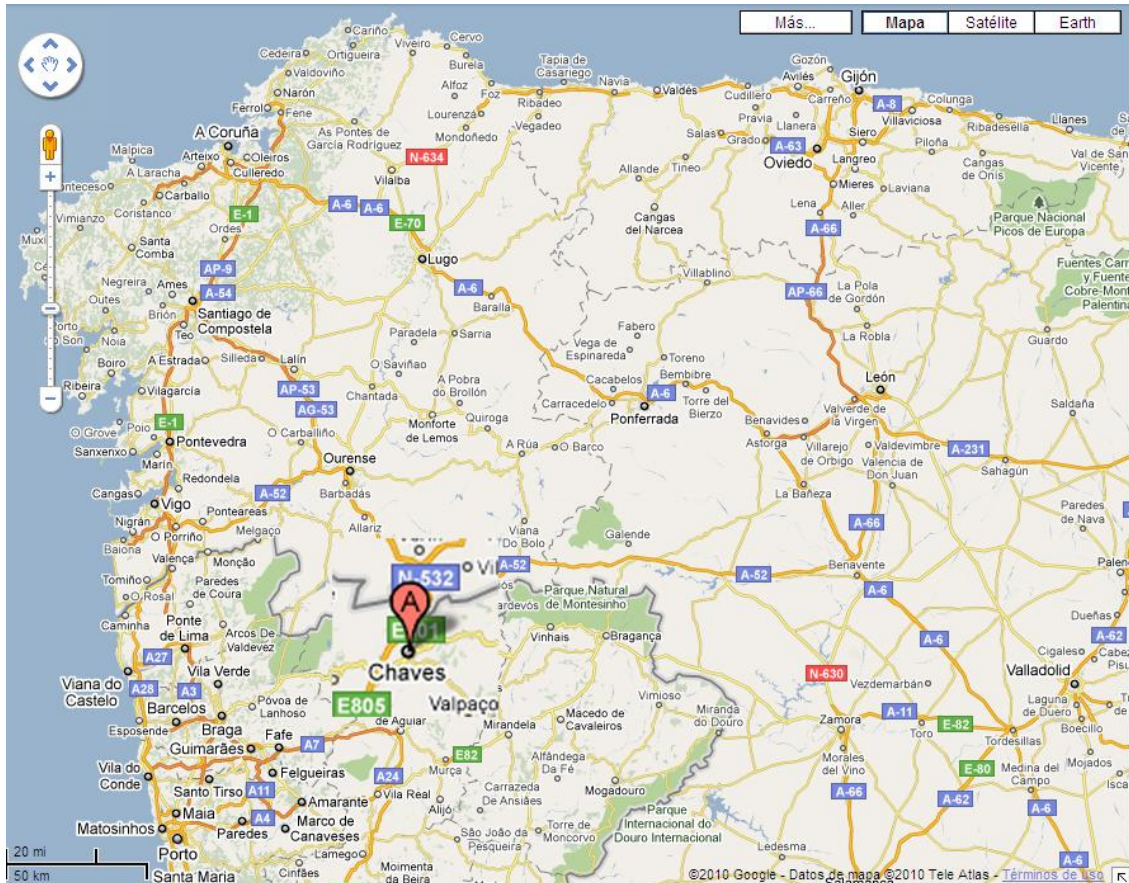
Webs: www.utad.pt/ www.cetrad.info

Local de realización

Pólo da UTAD en Chaves

(Quinta dos Montalvões s/n – Outeiro Seco – Chaves)





Comisión Organizadora

Prof. Dr. Artur Cristóvão
Prof. Dr. Xerardo Pereiro
Prof. Dr. Américo Peres
Profa. Dra. Verónica Lapa
Dr. Varico Pereira
Profa. Dra. Isabel Costa
Prof. Dr. Francisco Diniz
Prof. Dr. Alberto Baptista
Prof. Dr. Carlos Fonseca
Prof. Dr. Carlos Marques
Prof. Dr. Duarte Nuno Morais

Comisión Científica

Prof. Dr. Luís Silva (Centro em Rede de Investigação em Antropologia - Portugal)
Profa. Dra. Elisabeth Kastenholz (Universidade de Aveiro - Portugal)
Prof. Dr. Eduardo Gonçalves (Instituto Superior da Maia - Portugal)
Prof. Dr. Carlos Fernandes (Instituto Politécnico de Viana do Castelo - Portugal)
Prof.a Dr.a Elisabeth Figueiredo (Universidade de Aveiro - Portugal)
Profa. Dra. Laurentina Vareiro (Instituto Politécnico do Cávado - Portugal)
Prof. Dr. Rubén Lois (Universidade de Santiago de Compostela - Galiza)

Prof. Dr. Xulio Pardellas (Universidade de Vigo - Galiza)
Prof. Dr. Santiago Prado Conde (Universidade de Vigo - Galiza)
Prof. Dr. Agustín Santana (Universidade da Laguna – Canarias - Espanha)
Prof. Dr. Fidel Martínez Roget (Universidade de Santiago de Compostela - Galiza)
Prof. Dr. Roque Pinto (Universidade Estadual de Santa Cruz - Brasil)
Prof. Dr. Alfredo César Dachary (Universidade de Guadalajara – México)
Profa. Dra. Beatriz Stigliano (Universidade Federal de São Carlos – Brasil)
Prof. Dr. António Carlos Castrogiovanni (Universidade Federal do Rio Grande do Sul – Brasil)
Prof. Dr. Ivo Elesbão (Universidade Federal de Santa Maria – UFSM - Campus de Silveira Martins – Rio Grande do Sul - Brasil)
Prof. Dr. Marcelino de Souza (Universidade Federal do Rio Grande do Sul – Brasil)
Profa. Marcela Camargo (Universidad de Panamá - Panamá)
Profa. Dra. Sharon Roseman (Memorial University of Newfoundland - Canadá)
Prof. Dr. Orlando Simões (Instituto Politécnico de Coimbra - Portugal)
Profa. Dra. Anabela Dinis (Universidade da Beira Interior - Portugal)
Prof. Dr. Duarte Nuno Morais (North Carolina State University – EUA)
Profa. Dra. Karina Toledo Solha (Universidade de São Paulo - Brasil)
Prof. Dr. Pablo Szmulewicz (Instituto de Turismo de la Universidad Austral, Chile)
Prof. Dr. Ricardo Correia (Instituto Politécnico de Bragança)

Presentación, introducción y objetivos

La 8ª edición del CITURDES tiene como objetivo reflexionar sobre el papel del turismo en contextos de postruralidades o neoruralidades, según las perspectivas teóricas adoptadas. En estos nuevos contextos, los turistas se encuentran no solamente con los viejos residentes rurales, sino también con nuevos habitantes neorurales, recién llegados, retornados u otros que se desplazan al espacio rural en la búsqueda de lo que imaginan ser una mejor calidad de vida. Esta translocalidad, que cuestiona la falsa y simplista dicotomía rural/urbano, es especialmente importante cuando hablamos de turismo rural y desarrollo sostenible, pues se observa una mezcla compleja de agentes sociales que están a reconstruir y resignificar los tradicionalmente denominados espacios rurales. Es lo que Jesús Oliva (2010) denomina como “new rural melting pots”, para lo cual contribuye decisivamente el turismo rural, asociado a las ideologías de la renaturalización y de la patrimonialización cultural.

El VIII CITURDES es un buen momento para evaluar estas problemáticas y también las políticas de apoyo al turismo rural en diferentes partes del mundo, y al mismo tiempo para comparar las transformaciones operadas en contextos de diversidad sociocultural, geopolítica y económica. El congreso tiene como objetivo crear un espacio de encuentro de académicos e investigadores, en su mayor parte ibero-americanos, y también de propiciar el contacto con la realidad rurbana del interior Norte de Portugal y de Galicia.

El Congreso tendrá lugar en las instalaciones del campus de la UTAD en Chaves (ver <http://www.eschaves.pt/>) y ofrece un programa social que

permite conocer algunos aspectos de la ruralidad y rurbanidad de este lugar del Noroeste Ibérico peninsular.

Bibliografía citada:



OLIVA, Jesús (2010): "Rural melting-pots, mobilities and fragilities: reflections on the Spanish case", *Sociologia Ruralis*, 50(3): 278-295.

Temáticas generales:

1. Turismo rural y desarrollo local
2. Turismo rural y procesos de reconfiguración e invención de las áreas rurales.
3. Turismo rural y empleo
4. Turismo rural e impactos socioculturales
5. Turismo rural y políticas públicas
6. Agroturismo y turismo rural comunitario
7. Turismo rural y construcción de los géneros
8. Turismo rural y nuevas tecnologías de la información
9. Turismo rural, bioconstrucción y energías renovables
10. Turismo rural y alimentación
11. Turismo rural e interculturalidades
12. Animación y turismo rural
13. Turismo rural y (trans)fronteras
14. Turismo rural y sistemas de cooperación
15. Turismo rural, audiovisual y comunicación

PROGRAMA GENERAL

Fecha y actividades	Invitado	Tema
PRIMER DIA		
Conferencias primer día (auditorio del campus de la UTAD en Chaves)	Prof. Dr. Arturo Crosby (ForumNatura)  Prof. Dr. Ivo Elesbão (Universidade Federal de Santa Maria - Brasil)	Reinventando el turismo rural

		
Comunicaciones (salas de aulas)		
Documentales sobre el TER y el espacio rural (sala de aulas). Exposición de posters.		
PEQUEÑA VISITA DE ESTUDIO		
SEGUNDO DIA		
Conferencia 2º día (auditorio del campus de la UTAD en Chaves)	<p>Prof. Dr. Bernard Lane (University of Bristol)</p> 	Estrategias de turismo rural y desarrollo en Europa
Comunicaciones (salas de aulas)		
Documentales sobre el TER y el espacio rural (sala de aulas). Exposición de posters.		
PEQUEÑA VISITA DE ESTUDIO		
TERCER DIA		
Conferencia tercer día (auditorio del campus de la UTAD en Chaves)	<p>Profa. Dra. Elisabeth Kastenholz (Universidade de Aveiro)</p>	¿Hay vida más allá del turismo rural?

	 Prof. Dr. Marcelino de Souza (Universidade Federal de Rio Grande do Sul – Brasil)	
Comunicaciones, exposición de posters y proyección de documentales		
VISITAS A EXPERIENCIAS DE TURISMO RURAL		

NORMAS PARA EL ENVÍO DE COMUNICACIONES, POSTERS Y DOCUMENTALES

1. Las comunicaciones deberán ser elaboradas en una de las lenguas oficiales del congreso (portugués, español y gallego), pero los textos pueden ser enviados para su publicación también en inglés y francés. Los textos deberán tener como límite máximo 9000 palabras con caracteres, de acuerdo con la siguiente estructura: título, identificación del nombre del autor, contacto institucional, contacto de correo electrónico, resumen de hasta 120 palabras con caracteres, 5-7 palabras clave, cuerpo del texto y referencias bibliográficas. El resumen deberá indicar brevemente los objetivos de la comunicación, el cuadro teórico, la metodología empleada en la investigación y los resultados obtenidos.
2. El guía de estilo a adoptar será el de la revista PASOS: <http://www.pasosonline.org/Paginas/estilo.htm>
3. Los posters deberán ser enviados en JPEG y el texto que los acompaña deberá tener una extensión máxima de 6000 caracteres.
4. La fecha límite para el envío de comunicaciones y pósters será el 31 de diciembre del 2011.
5. Enviar para: citurdeschaves@utad.pt
6. Las comunicaciones podrán ser escritas por varios autores y todas ellas serán evaluadas por la comisión científica, que comunicará su aceptación o no hasta el final de enero del 2012.
7. Las comunicaciones aceptadas serán publicadas en las actas del congreso, a editar antes de la celebración del congreso. Las mejores comunicaciones podrán ser publicadas en una revista indexada.
8. La presentación oral de las comunicaciones deberá tener una duración máxima de 15 minutos, siendo seguida de debate. Para las presentaciones orales estarán disponibles en sala los medios necesarios (ordenador, proyectos, retroproyector, etc.).
9. Los documentales, pósters y proyectos audiovisuales tendrán una sección especial, pudiendo ser presentados y expuestos durante el congreso.
10. Solamente se aceptarán comunicaciones, pósters y documentales de personas inscritas en el congreso.
11. No serán atribuidos financiamientos para los participantes, debiendo estos garantizar los recursos necesarios para su inscripción, viaje y estancia en Chaves.
12. Para la inscripción en el congreso es necesario cubrir la ficha de inscripción respectiva y enviarla, junto con el comprobante del pago, para la comisión organizadora del congreso.

GUÍA DE ESTILO

Para simplificar el proceso de revisión y publicación, se pide a los autores que sigan estrictamente las normas editoriales a seguir:

Entrega de originales: los trabajos deberán ser enviados para el correo electrónico: citurdeschaves@utad.pt

Idioma: Los trabajos serán publicados en el idioma en que hayan sido entregados (español, portugués, gallego, inglés o francés).

Márgenes: Tres centímetros en todos los lados de la página.

Fuente: Se debe utilizar en el texto la fuente Arial tamaño 10. No utilizar fuentes ni tamaños distintos en el texto. En el caso de que pretenda destacar alguna palabra o párrafo, utilice la misma fuente en cursiva.

Notas: Deberán ir al final del texto, utilizando el mismo tipo de letra de este (arial) en el tamaño 9.

Título y datos del autor o autores: El título del trabajo deberá ser redactado en letras mayúsculas y en negrito. El nombre del autor o autores seguirá posteriormente debajo, indicando la institución de origen (universidad, departamento, empresa, etc.), y el correo electrónico para contacto. Pueden ser integrados datos biográficos adicionales en nota de pie de página, desde que esta no supere las 60 palabras.

Resumen: El texto debe ir acompañado de un resumen en el idioma en que está escrito el texto (110-120 palabras) con traducción al inglés (resumen y título). Para los artículos escritos en inglés, debe incluirse un resumen en español o portugués.

Palabras clave: El texto debe contener entre 5 y 7 palabras clave.

Texto: El texto debe ser escrito con 1,5 de espacio interlineal y tendrá una extensión máxima de 9000 palabras con caracteres.

Cuadros, Gráficos e Imágenes: Los artículos pueden contener imágenes a blanco y negro, que deben ser referidas en el texto y debidamente numeradas e identificadas.

Abreviaturas y acrónimos: Deberán ser definidos claramente en su primer uso en el texto.

Citaciones y referencia: En el texto las referencias bibliográficas deben indicar el autor y el año de publicación. Por ejemplo (Smith, 2001) o (Nash, 1990; Smith, 2001). En el caso de que sea necesaria una citación más precisa, se debe indicar el número de página (Smith, 2001: 34). La lista bibliográfica al final del texto deberá seguir un orden alfabético de autores (apellido) de acuerdo con el siguiente formato:

-Capítulo de libro:

Smith, Valene L. y Brent, Maryann 2001 "Introduction to Hosts and guests revisited: Tourism issues of the 21st century". En Smith, Valene L. y Brent, Maryann (Eds.), Hosts and guests revisited: Tourism issues of the 21st century (pp. 1-14). NewYork: Cognizant Communication.

-Artículo científico:

Smith, Valene L. 1998 "War and tourism. An American Ethnography". Annals of Tourism Research, 25(1): 202-227.

-Libro:

Urry, J. 1990 The tourist gaze. Leisure and travel in contemporary societies. London: Sage.

Para otros tipos de publicaciones, se debe indicar el autor, el año, el título y el lugar de realización o publicación. Para documentos electrónicos, debe haber un modelo, indicando dirección y fecha de acceso.

Derechos autorales y responsabilidad: Los autores son los únicos responsables por las afirmaciones y declaraciones contenidas en su texto.

CALENDARIZACIÓN DEL PROCESO

Fecha límite de envío de comunicaciones, posters y documentales	Fecha límite de confirmación o no de la aceptación de la propuesta	Fecha de celebración del CITURDES
31 de diciembre de 2011	31 de enero de 2012	25-27 de junio de 2012

ALOJAMIENTO EN CHAVES

TURISMO RURAL

CASA DA PASTORIA (a 10 Km de Chaves) Turismo Rural Rua do Cabo 5400-728 Redondelo - Chaves www.casadapastiria.com Mail: casa.pastoria.mourao@gmail.com Quarto: Simples - 45 € Duplo - 60 € Contacto: + 351 276328505 Fax: + 351 276328505	CASA DE OUCIDRES (a 15 Km de Chaves) Casa Rural Rua Principal - Oucidres 5400-658 Chaves www.casadeoucires.com Mail: casa_de_oucires@hotmail.com Quarto: Simples - 55 € Duplo - 70 € Contacto: + 351 945031 Fax: + 351 276323168
CASA DA VINHA VELHA (a 6 km de Chaves) Casa Rústica Rua Principal, 53 S. Pedro de Agustém - Chaves Quarto: Simples Duplo - 45 € Contacto: + 351 276346514	CASA RURAL QUINTA DE SAMAIÕES (a 4 km de Chaves) Hotel Rural-Samaiões 5400-574 Chaves http://www.hotel-casasamaioes.com/ Mail: infa@hotel-casasamaioes.com Quarto: Simples - 61.50 € Duplo - 82.50 € Contacto: + 351 276340450 Fax: + 351 276340453
QUINTA DA MATA (a 4 Km de Chaves) Hotel Rural Estrada de Valpaços - Nantes 5400-581 Chaves http://www.quintadamata.net/ Mail: geral@quintadamata.net Quarto: Duplo: 68 Euros Contacto: + 351 276340030 Fax: + 351 276340038	QUINTA DE STA. ISABEL Casa Rural Santo Estevão 5400-750 Chaves www.quindadesantaisabel.com Mail: quinta.santa.isabel@sapo.pt Quarto: Duplo - 60€ (casa para 4 pessoas): 90€ Contacto: + 351 276351818

CASA DE FRANCE (a 13 Km de Chaves) Casa de Campo Rua de Sta. Bárbara, 6 5400-643 Moreiras - Chaves www.casadefrance.com Mail: casadefrance@gmail.com Quarto: Simples - 37.50€ Duplo - 55 € Contacto: + 351 276965453	CASA DO MEIO DO POVO (a 14 Km de Chaves) Casa Rural Rua Central, 13 - Redondelo 5400-729 Chaves http://www.casadomeiodopovo.com/ Mail: info@casadomeiodopovo.com Quarto: Simples - 40 € Duplo - 115 € Contacto: + 351 276328530
QUINTA DO REAL (a 17 Km de Chaves) Agroturismo Santa Leocádia 5400-740 Chaves http://quintadoreal.com/ Mail: quintadoreal@sapo.pt Quarto: Simples - 50 € Duplo - 65 € Contacto: + 351 276966253 Fax: + 351 276965240	QUINTA DA LÚCIA (a 17 Km de Chaves) Casa Rural Pereira da Veiga 5400-761 S. Pedro de Agostém - Chaves www.toperural.com Mail: quinta_da_lucia@portugalmail.pt Casa: 2 quartos duplo - 70 € 2 a 14 pessoas - 35 € Contacto: + 351 276966253 Fax: + 351 276965240
QUINTA DO OLIVAL (a 12 Km de Chaves) Casas de Campo Rua da Fonte, 4 A 5425-502 Vidago www.quintadoolival.net Casa: 2 a 10 pessoas 45 € 5 quartos duplos: 85 € Contacto: + 351 907157 + 351914655136	HOTEL RURAL CASAS NOVAS (a 10 Km de Chaves) Rua Visconde do Rosário, 1 5400-727 Casas Novas www.hotelruralcasasnovas.com Mail: reservas@hotelruralcasasnovas.com Quarto: Simples Duplo Contacto: + 351 276300050 Fax: + 351 276300059

HOTELES

HOTEL RESIDENCIAL CALDAS (Jardim das Caldas) Rua do Tabolado, Bloco 5 5400-524 Chaves www.jardimdascaldas.com Mail: jardimdascaldas@mail.telepac.pt Quarto: Simples: 35 € Duplo: 40 € Contacto: + 351 276331180 Fax: + 351 276331191	RESIDENCIAL ZÉ LUÍS (a 4 Km de Chaves) Estrada Nacional 2, Vila Nova da Veiga 5400-740 Chaves www.igogo.pt/residencial-ze-luis Quarto: Simples - Duplo - Contacto: + 351 276346459
RESIDENCIAL 4 ESTAÇÕES Av. Engenheiro Duarte Pacheco, 102 5400-223 Chaves www.residencialquatroestacoes.com Quarto: Simples - 20€ Duplo - 30 € Contacto: + 351 276 333986 / 967400827	PETRUS HOTEL (Centro da Cidade) Rua da família de Camões Edifício Solar Falviense, 20 5400-239 Chaves www.petrushotel.com Mail: info@petrushotel.com Quarto: Simples - 52 € Duplo - 62 € Contacto: + 351 276351500 Fax: + 351 276348463
RESIDENCIAL BEM ESTAR (Caldas) Rua do Bispo Idácio, 62 5400-303 Chaves www.residencialbemestar.com Mail: residencialbemestar@hotmail.com Quarto: Simples 30€ Duplo 35€ Contacto: + 351 276 351280 912 884 138 / 916 379 837	HOTEL ALBERGARIA JAIME (Centro da Cidade) Rua Joaquim José Delgado 5400-332 Chaves www.albergariajaime.com Mail: reservas@albergariajaime.com Quarto: Simples: 45 € Duplo: 50 € Contacto: + 351 276 301050 Fax: + 351 276301051

Fax: + 351 276331191 HOTEL S. FRANCISCO (Centro da Cidade) 5400-495 Chaves www.forte-s-francisco-hoteis.pt Mail: geral@fortesaofrancisco.com Quarto: Simples: 82€ Duplo: 92€ Contacto: + 351 276333700 Fax: + 351 276333701	ALBERGARIA BORGES (a 2 km de Chaves) Lugar da Fonte 5400-575 Chaves www.albergariaborges.com Quarto: Simples 30€ Duplo 35€ Contacto: + 351 276351452 Fax: + 351 276351450
HOTEL AQUAFLAVIAE (Centro da Cidade) Praça do Brasil 5400-123 Chaves www.hotelaquaeflaviae.com Quarto: Simples: 70 Euros Duplo: 81 Euros Contacto: + 351 309000 Fax: + 351 276309010	RESIDENCIAL KÁTIA (Zona Termal) Rua do Sol, 28 5400-517 Chaves Quarto: Simples: 20-30€ Duplo: 35-40€ Contacto: + 351 276324446 Fax: + 351 276324446
RESIDENCIAL JUVENTUDE (Zona Termal) Rua do Sol, 8 5400-517 Chaves Quarto: Simples Duplo Contacto: + 351 276326713	RESIDENCIAL FÁTIMA COSTA (Zona Termal) Rua do Sol, 42 A, 2º 5400-517 Chaves Quarto: Simples: 25 Euros Duplo: 30 Euros Contacto: + 351 276324130
RESIDENCIAL NOVO SOL (Zona Termal) Rua do Sol, 56 5400-517 Chaves Quarto: Simples: 20 Euros Duplo: 30 Euros Triplo: 15 por pessoa (segunda e terceira noite com descontos) Contacto: + 351 276325385 / 934422009	RESIDENCIAL FLORINDA (Centro da Cidade) Rua dos Agouços 5400-021 Chaves Quarto: Simples: 25 Euros Duplo: Contacto: + 351 276325385 / 934422009
HOTEL CASINO CHAVES **** Lugar do Extremo - Vale de Anta 5400-581 Chaves http://www.hotelcasinochavesportugal.com/ Quarto: Simples: 82€ Duplo: 92€ Contacto: + 351 276309600 Fax: + 351 276	HOTEL VIDAGO PALACE **** Parque de Vidago - Apartado 16 5425-307 Vidago www.vidagopalace.com Quarto: Duplo: 120 € Contacto: + 351 276990920
HOTEL ENCOSTAS DE NANTES Rua Rainha Dona Mafalda, 81 5400-581 Chaves http://www.encostasdenantes.net/ Mail: Quarto: Simples: 40€ Duplo: 45 € Triplo: 50 € Contacto: + 351 276322033 / 969778663 Fax: + 351 276 322 033	HOTEL DO PARQUE *** Avenida Teixeira de Sousa 5425-338 Vidago Quarto: Duplo: 60 € Contacto: + 351 276907157 Fax: + 351 276909666
HOSPEDARIA CÁ TE ESPERO Rua do Sol 64 5400- Chaves Quarto: Duplo: 30 Euros Telefone: 276326852 Telemóvel: 918628798	

Ver también:

<http://www.visitportugal.com>

<http://www.portoenorte.pt/>

<http://www.cm-chaves.pt>

INFORMACIÓN SOBRE COMO LLEGAR A CHAVES

Ver: http://www.ana.pt/portal/page/portal/ANA/AEROPORTO_PORTO

Ver: <http://www.aena.es> (Aeroporto de Vigo – Galiza)

Ver: <http://www.avtamega.pt/> (Auto Viação do Tâmega, autocarros Porto-Chaves)

Ver: <http://www.rondonorte.pt> (Rondonorte, autocarros)

Ver: <http://www.viamichelin.pt/>

Ver: <http://www.eurocidadechavesverin.eu/>

FICHA DE INSCRIPCIÓN VIII CITURDES

Nombre: _____

Institución, organización u empresa a la cual pertenece:

Dirección:

Teléfono:

E-mail: _____

Número fiscal: _____

CUOTA DE INSCRIPCIÓN: 200 Euros para comunicantes (personas con comunicación); 100 Euros para personas sin comunicación y 50 Euros para estudiantes

Esta cuota da derecho a:

- a) Participación en el congreso.
- b) Actas.
- c) Certificado de participación.
- d) Alimentación durante el congreso (almuerzos y cenas).
- e) Visitas de estudio y programa social.

PAGAR A:

APAP (Associação Portuguesa de Animação e Pedagogia) – UTAD em Chaves:

NIB: 0018 0003 10666535020 80

IBAN: PT50 0018 0003 10666535020 80

SWIFT: TOTALPTPL

Nota 1: Los participantes podrán solicitar un recibo o factura del pago del pago a la APAP.

Nota 2: El viaje hasta Chaves y el alojamiento en Chaves es responsabilidad del congresista. Normalmente los alojamientos incluyen ya su desayuno en la tarifa a cobrarles.

(*) FICHA PARA SER CUBIERTA Y ENVIADA, JUNTO CON EL COMPROBANTE DEL PAGO, A DOÑA CLARA BOTELHO, EN LA SECRETARÍA DEL CAMPUS DE LA UTAD EN CHAVES. LA MISMA PUEDE

SER ENVIADA POR E-MAIL PARA: citurdeschaves@utad.pt (CORREO DEL CONGRESO)

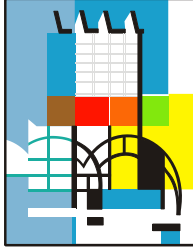
Apoyos:

FCT Fundação para a Ciência e a Tecnologia

MINISTÉRIO DA CIÊNCIA, TECNOLOGIA E ENSINO SUPERIOR

a)

b)



**CÂMARA MUNICIPAL
DE CHAVES**



Más información:

CETRAD (Centro de Estudos Transdisciplinares para o Desenvolvimento):
www.cetrad.info

UTAD (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro): www.utad.pt

Correo electrónico: citurdeschaves@utad.pt